

主编 丛英民 王 崧 关来顺

谁持彩练当空舞

——第三届'99“中国彩虹奖”
对外广播获奖作品集

舞

中国国际广播学会编
中国国际广播出版社

主编 丛英民 王 崧 关来顺

谁持彩练当空舞

第三届'99“中国彩虹奖”对外广播获奖作品集

中国国际广播学会编
中国国际广播出版社

图书在版编目(CIP)数据

谁持彩练当空舞:第三届'99“中国彩虹奖”对外广播奖 / 丛英民等主编. —北京:中国国际广播出版社, 2001. 4

ISBN 7 - 5078 - 1966 - 3

I. 谁… II. 丛… III. ①广播新闻—中国—当代—选集 ②广播工作: 宣传工作—中外关系—研究—文集 IV. I253

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 78510 号

谁持彩练当空舞

——第三届'99“中国彩虹奖”对外广播奖

主 编	丛英民 王 崧 关来顺
责任编辑	王先豫
版式设计	周 迅
封面设计	李士英
出版发行	中国国际广播出版社(68036519 68033508(传真))
社 址	北京复兴门外大街2号(国家广电总局内) 邮编:100866
经 销	新华书店
排 版	北京春辰轩图文设计有限公司
印 刷	北京市四季青印刷厂
装 订	涿州市桃园兴华装订厂
开 本	850 × 1168 1 / 32
字 数	530 千字
印 张	21.75
版 次	2001 年 4 月 北京第 1 版
印 次	2001 年 4 月 第 1 次印刷
书 号	ISBN 7 - 5078 - 1966 - 3 / G·857
定 价	30.00 元

国际广播版图书 版权所有 盗版必究

(如果发现图书质量问题,本社负责调换)

詠詩餘集

序



吉炳轩

赤橙黄绿青蓝紫，谁持彩练当空舞？雨后复斜阳，关山阵阵苍。当年鏖战急，弹洞前村壁。装点此关山，今朝更好看。

这是毛泽东同志 1933 年写的一首《菩萨蛮》词，名曰《大柏地》。

1929 年 1 月，毛泽东和朱德率领红军由井冈山向赣南进军。2 月 10 日（正值春节）至 11 日，在大柏地击败尾追的国民党赣军刘士毅部，歼敌近两个团，俘敌 800 余人，并缴获了大批武器。这是毛泽东和朱德率领的红军部队离开井冈山后打的第一个大胜仗。1933 年，毛泽东重过大柏地时触景生情，写下了这首词。当时毛泽东受到党内错误路线的排斥，已被免去军事领导职务，专做政治工作。在错误路线的打击下，毛泽东仍然保持革命的乐观主义精神，字里行间对革命前景充满必胜的

信心。毛泽东有着宽广无私的革命胸怀,抓住斜阳复照,雨后关山苍翠,彩虹映空的美好景色,抒发了不畏强敌,不惧排斥的革命乐观主义精神。《谁持彩练当空舞》一书的编者,用毛泽东同志这首词的词句作书名,不但富有诗情画意,而且也是颇具匠心的。

当今世界新的科学技术迅猛发展,经济全球化势头强劲,反映在意识形态领域,现代化的跨国传媒集团和文化公司纷纷涌现,特别是以美国为首的西方传媒紧随着经济全球化的战略,也在意识形态领域大肆抢滩占地,竭力推行自己的思想文化观念和道德价值准则,大有山雨欲来风满楼之势。国际间两种社会制度、两种意识形态的斗争异常激烈,“当年鏖战急,弹洞前村壁”,也是今日斗争之写照。然而事物的发展并不是以哪个人的主观意志为转移的,和平与发展是世界大多数人的愿望,也是不可阻挡的历史潮流。经济全球化而不是一体化,社会多极化而不可能一极化。世界共产主义运动虽然遭受了严重挫折,现在还处于低潮,但历史的发展往往是曲折呈螺旋式的。真理在我们手中,“敌军围困万千重,我自岿然不动”;20年的改革发展,证明有中国特色的社会主义道路是正确的,“踏遍青山人未老,风景这边独好”,只要踏下心来,把我们自己的事情办好,强大起来,做到国富民安,就可以“任凭风浪起,稳坐钓鱼船。”

21世纪已经到来,新的世纪既是机遇,也是挑战,要在挑战中抓住机遇,加快发展自己。我们不仅要把国

力搞上去,也要把一个发展的、繁荣的、爱好民主与和平的中国介绍出去,让中国走向世界,让世界更好地了解中国,树立良好的国际形象,这是我们新闻工作者的责任。你要进来,我们也要出去,这才公平合理。怎样把我们的声音搞大搞强,让世界了解我们,这不只是美好的愿望,更是要付诸实际的行动,而且要靠真本事。国际广播电台这些年来在这方面进行了积极的探索,取得了一定的成效。这本集子里所收的稿件和节目都是获得“彩虹”奖的作品,从不同角度介绍了我国的进步与发展,架起了一座中外沟通的桥梁。每年把这些好的稿件、播出节目结集出版,不仅是历史的记录,更有一定的参考价值。但也毋庸讳言,在西方社会强大的舆论攻势面前,我们的声音还是很弱的。这里固然有两种意识形态斗争的重要因素在内,但与我们对境外的受众群了解不够,落地不力,办法不多,节目的质量尚欠火候,也是有关的。怎样做到“知需求、合情理、适口味”,做到“落得下、听得进、拉不下”,还有大量工作要做,还需付出极大的努力。“谁持彩练当空舞?”希望我们的广播影视的新闻工作者、技术工作者、外事工作者,共同努力,形成合力,来作好这篇大文章,共同架起这一横空的“彩虹”。

在这集子出版之际,编辑让我说几句话,作为序言,我从命了,但不知是否切题。我还是用毛主席的一句词来结束这篇短文:“到中流击水,浪遏飞舟!”

(作者: 国家广播电影电视总局副局长)

目 录

获奖作品

新闻类

中国驻南联盟使馆遭北约导弹

袭击	王智敏	郭志家	高世军	3
	徐秀荣	程汉琛	汪作舟	

中美就中国加入世贸组织达成协议	王玉清	于珊	5
-----------------------	-----	----	---

尊重国家主权原则并未过时 ...	张哲	汪作舟	王冬梅	8
------------------	----	-----	-----	---

广交会铁腕保护知识产权	余素琳	王小敏	11
-------------------	-----	-----	----

中国民众的示威抗议行动没有影响在华

外国公司的正常运转	赵健	14
-----------------	----	----

中国政府赴南小组护送我驻南使馆

遭袭击中遇难者骨灰和伤员回到北京	杨滨源	18
------------------------	-----	----

内蒙古移民扶贫开发工程取得阶段性成果 ...	额布日勒图	22
------------------------	-------	----

萨马兰奇“祝北京好运”	赵鹏程	赵明珠	24
-------------------	-----	-----	----

第三届中国投资贸易洽谈会在厦门开幕	史春永	27
-------------------------	-----	----

专题类

天生我材必有用	李培春	曹军生	钱 军	31
新中国 50 年	朱建英	王 蓬	郭胜昔	王玉清 38
钟表世家的一个世纪	刘 琳	徐新月	魏秋芬	53
台湾地震牵动海内外华夏				
儿女心	鲍冬青	刘丽斌	包 涛	59
	赵 洁	张 宇		
为了濒临灭绝的生灵	任季玮	姚宝山	杨春建	66
	于丁一	邓 军		
广西,巨变的 50 年		苏 平	钟晓珊	77
		刘志雄	袁日钦	
还北京一片蓝天	李 凌	关娟娟	陆晶美	89
	王 蕾	张齐智	吴曼玲	
把“侵华日军 731”的罪证钉死在互联网上的人				
——田 灼		金淑梅	李秀斌	104
幸福的回忆	柴 均	田 野	安赫尔·马林	111
思乡的平措	胡唯敏	刘小彪	张美华	117
	褚奕廷	彭 丽		
中国外交官谈'99 中国外交		殷立青	姜 鲲	121
		全宇虹	于晓莉	
我看到了一个自信的中国		顾 源	吴一清	127
		阿 东	唐 健	
“老外”在中国	安 岚	蔡耀远	徐朝清	132
	高胜慧	罗占祥	陈鸿燕	
载入联合国文献的“扶贫状元”		雷 雨	潘之江	142
		石建华	刘 明	
'99 问候	王雪峰	苏 平	周剑峰	146
	武丽义	刘运德	吴三妹	

《中国之窗》

一个塞族老人的故事	李晓平 季荣厚	金文	戚佳	董陈	捷华	160
跨越时空的交流	孔帆 凯晨	崔涛	涛苓	初萌		165
大陆与台湾首次文物交接成功		台飞舟		李然		171
不断追求新的目标		潘玲		海娟		177
雕塑宝库麦积山		赵梅		刘天鹏		182
沙湖的鸟儿为什么这样欢唱 ...	孟永辉 马洪真	王建华 王宝三		张琦丽 郭星斗		187
村民选出好当家	唐朝湘	杨抒		魏勤		193
汤河畔上的金达莱	刘军 赵玉斋	魏向东 丁浩		林燕		199
浮出历史水面的“海峡人”		郭福佑 陈育艺		郑韶风 罗华		204
半个世纪的追忆	季琳萍	王东胜		肖阳		209
朋 友	季素华	赛曙光		李芳妍		214
“世外桃源”里看“无人超市” ...	陈晓	张坚		王晓菁		220
为历史与正义作证		王海荣		李青		225
心灵的旅程		杨伊文		余立		230

栏目与文艺类

古琴和长笛的对话

——介绍古琴、长笛和女高音组曲《中国梦》 ...				蒋学文 晓琴		236
我爱你,中国	钟庆	丁邦英	于珊	王彤		241
小河淌水清悠悠						
——纪念民歌演唱家黄虹		王静	林光			249
		朱敏	方达			
《北京夜话》 诗人李白				范维信		254

《中非彩虹》 非洲国家积极参加昆明世博会	杜顺芳 陈耳林	259
中国,我为你喝彩	王 平 林 海	263
《东西半球两地通》 远去的西关歌谣	周瑞康 张 培 香 凝 潘健生 杨继红	268

特别奖

国庆 50 周年庆祝活动现场直播节目	国际台	279
汉语普通话、广州话现场直播		
英语现场直播(中文译稿)		
澳门回归祖国庆典活动现场直播节目	国际台	368
中葡两国政府澳门政权交接仪式现场直播		
'99 回归夜		
中葡两国政府澳门政权交接仪式英语现场直播(中文译稿)		
中葡两国政府澳门政权交接仪式葡语现场直播(中文译稿)		
系列通讯 《战火中的南联盟》.....	王智敏 郭志家	540

业务研讨

讲话、发言

把握机遇 迎接挑战	吉炳轩	555
开创广播外宣新局面	赵守义	561
携手共创 21 世纪广播外宣协作新局面	李 丹	567
认清形势努力做好广播大外宣工作	陈敏毅	570
进一步拓宽华语广播大外宣的路子	丁邦英	577
共建网上广播外宣新格局	安晓宇	587
开拓视频业务内宣外宣双向发展	刘广聚	594

评析、研讨

国际广播与深度报道	胡耀亭	599
让彩虹更加绚丽多彩	徐耀魁	608
我最想说的四句话	张志根	616
寓深刻于平淡之中		
——谈谈对外宣传报道中的硬题软作问题	李英华	624
创优要在四个字上作文章	杨 宏	628
沟通人类心灵之桥		
——评《古琴与长笛的对话》	王 岑	632
艺术的享受 思想的启迪		
——音乐节目《古琴与长笛的对话》赏析	晓 观	638
天降大任 责无旁贷	蒋学文	642
天然去雕饰 悲愤抒心声	李晓平	646
探索对外经济报道的新思路		
——获奖作品《跨越时空的交流》创作体会	崔 涛	649
对外国听众说新闻	王玉清	653
超越视觉的障碍		
——与盲人朋友访谈初探	李培春 曹军生	658
关于音乐专题节目《我爱你,中国》的思考	钟 庆	661
自信·自立·自强		
——采写《沙湖的鸟儿为什么这样欢唱》		
随感	孟永辉	667

附 录

第四届全国广播外宣协作会暨'99“中国彩虹奖”

对外广播奖颁奖研讨会在北京举行	673
中国广播电视新闻奖'99“中国彩虹奖”对外广播奖 评选结果揭晓	674
中国广播电视新闻奖'99“中国彩虹奖”对外广播奖 评委会名单	676
中国广播电视新闻奖'99“中国彩虹奖”对外广播奖 获奖作品目录	678
 后 记	 682

获奖作品

新闻类



中国驻南联盟使馆遭北约导弹袭击

国际台 王智敏 郭志家 高世军
徐秀荣 程汉琛 汪作舟

本台驻贝尔格莱德记者王智敏、郭志家报道：当地时间 7 日 23 时 50 分、北京时间 8 日凌晨 5 时 50 分，在北约对南联盟首都贝尔格莱德进行的空袭中，中国驻南斯拉夫大使馆遭到 3 枚导弹袭击。据初步了解，至少有 4 人受伤，其中一人伤势严重。他们已被送往医院进行抢救治疗。另有 4 人下落不明。

导弹袭击致使使馆办公大楼起火，四分之一房屋被毁，围墙部分倒塌，院内被炸出一个大坑，院内汽车被炸毁。大使官邸楼顶被掀翻。直至北京时间 8 日早晨 7 时 10 分，使馆大楼仍大火熊熊。7 辆消防车正在紧急救火。

南联盟塞尔维亚共和国总理马里扬诺维奇和内政部长以及南联盟不管部长、卫生部长等均赶到现场，向中国驻南斯拉夫大

使潘占林表示慰问。潘占林大使说,现在最要紧的是救人。

另据本台驻布鲁塞尔记者高世军报道,直到北京时间 8 日 7 时 40 分,北约尚未对中国驻南使馆被炸一事作出任何反应。

(1999.5.8 7:50 发稿)

〔简评〕

中国驻南联盟使馆遭北约导弹袭击,是一条震惊中外的突发性重大新闻。作为中国唯一的对外广播的国家电台,理应以最快的速度报道这一粗暴侵犯中国主权的野蛮行径,配合我国的外交斗争。这是国内最早报道这一重大事件的消息。

一、 此稿最突出的特点是快,充分体现了时效是新闻的生命这一新闻学要义。

二、 记者在极其危险的条件下进入被炸现场了解情况,掌握大量第一手资料并采访了中国大使,及时发回口头报道,现场感突出。

三、 稿件综合了来自北约总部等其他方面的情况,信息含量大而且准确。